



NAMASTE

www.namaste57.fr
contact@namaste57.fr

SARREINSMING

57905 MOSELLE - FRANCE/FRANKREICH

39^{ème} MARCHÉ POPULAIRE INTERNATIONALE



FFSP

DIMANCHE 24 SEPTEMBRE 2023

Parcours 5 - 10 - 20 km

Membre F.F.S.P. N° F 0831 - Visa F.F.S.P. N° 2023-57-168-B
Internet : <http://www.ffsp.fr> - E-mail : contact@ffsp.fr

 facebook.com/ivv.france



Partenaires de la F.F.S.P.

Agrément ministériel national
du 20 juin 2006

Reconnue de mission d'utilité publique
par arrêté N° 012156 du 2 août 2001

INFORMATIONS AUX MARCHEURS

- Départ et arrivée :** Espace couvert "Bord de Sarre" (Terrain de football)
57905 SARREINSMING (France - Moselle)
- Horaires :** Départ de 7 h à 14 h - Arrivée limitée à 18 h
- Parcours :** 5 - 10 - 20 km, sans difficultés particulières
Ouvert à tous. Les enfants de moins de 10 ans doivent obligatoirement être accompagnés.
- Licence de participation :** La licence de participation F.F.S.P. est délivrée au départ contre **une cotisation de participation sans souvenir de 3 € ou une cotisation pour une licence famille de 6 € (enfants gratuits jusqu'à 16 ans)**. Portant les timbres de contrôle, elle donne droit aux tampons IVV sur les carnets internationaux disponibles au retour.
- Préinscription :** Avant le 15 septembre 2023 pour les groupes.
Sur place pour les individuels.
- Inscriptions :** Par écrit - tél. ou email :
José PEXOTO - 2, rue de la Chapelle - 57905 ZETTING
Tél. 06 84 46 49 45 - pexojos@gmail.com
- Récompense :** Aux groupes de plus de 25 participants.
- Assurance :** La F.F.S.P. est garantie en responsabilité civile auprès de la MAIF.
L'inscription à la manifestation vaut déclaration de bonne santé.
- Ravitaillement :** **ATTENTION : Plus de gobelets aux points de contrôle. Gobelet consigné à disposition à l'inscription.**
Une boisson et un régénérant solide gratuits à chaque contrôle.
Possibilité de restauration à l'arrivée.
- Avis important :** Interdiction absolue de fumer et d'allumer du feu sur le parcours.
Les chiens doivent obligatoirement être tenus en laisse.
- Secourisme :** Premiers secours : assurés par l'association.
URGENCES : 112

**LA MARCHE AURA LIEU QUELLES QUE SOIENT LES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES,
SAUF EN CAS D'ARRÊTÉ PRÉFECTORAL OU MUNICIPAL**

INFORMATIONEN AN DIE WANDERER

- Start und Ziel :** Überdachter Bereich "Bord de Sarre" (Fußballplatz)
57905 SARREINSMING (France - Moselle)
- Startzeit :** Von 7 bis 14 Uhr für die Wanderstrecke. Zielschluss 18 Uhr
- Wanderstrecke :** 5 - 10 - 20 Km, ohne besondere Schwierigkeit.
Geeignet für alle. Die Kindern unter 10 Jahre müssen begleitet sein.
- Startgebürt :** Die FFSP-Teilnehmerlizenz wird am Start gegen einen Beitrag für die Teilnahme ohne Souvenir von 3 €. Für Eltern und alle ihre Kinder unter 16 Jahren wird eine Familienstartkarte von 6 € angeboten. Trägt die Kontrollmarken und berechtigt zu IVV-Stempeln auf den internationalen Karten, die bei der Rückkehr zur Verfügung stehen
- Voranmeldung :** Vor dem 15. September 2023 für Gruppen.
Vor Ort für Einzelpersonen
- Anmeldung :** Brief - Tel. oder email :
José PEXOTO - 2, rue de la Chapelle - 57905 ZETTING
Tél. 06 84 46 49 45 - pexojos@gmail.com
- Gruppenpreise :** Vorangemeldeten Gruppen über 25 Teilnehmer.
- Haftpflicht :** Die FFSP ist in zivilrechtlicher Haftung durch MAIF versichert. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist Erklärung guter Gesundheit wert.
- Verpflegung :** **ACHTUNG : Kein Becher mehr am Kontrollpunkt. Pfandbecher erhältlich am Anmeldungspunkt**
Ein Getränk und ein festes kostenloser Regenerationsmittel an jeder Kontrolle. Verpflegungsmöglichkeit bei der Ankunft. Speisegelegenheit bei der Ankunft.
- Empfehlung :** Rauchen und Feuer zünden auf der Strecke ist verboten. Hunde müssen an der Leine gehalten werden.
- Sanitätsdienst :** Erste Hilfe : ab Start, gesichert durch den Verein
NOTRUF Nr. 112

DIE VERANSTALTUNG FINDET BEI JEDER WITTERUNG STATT AUßER EINER GEGENTEILIGEN ENTSCHEIDUNG DER PRÄFEKTUR ODER GEMEINDE

INFORMATIONS FOR WALKERS

- Start and arrival :** Covered space "Bord de Sarre" (football field)
57905 SARREINSMING (France - Moselle)
- Starting time :** From 7 to 14 o'clock. Finish 18 o'clock.
- Distance :** 5 - 10 - 20 km. Without any difficulties.
- Last day of registration :** Until september 15th, 2023
- Pre-registration :** **José PEXOTO - 2, rue de la Chapelle - 57905 ZETTING**
Tél. 06 84 46 49 45 - pexojos@gmail.com
- Starting fees :** For IVV stamp only 3 €. For parents and all their children under the age of 16, a family start ticket of 6 € is offered.
- Rewards :** Trophies for groups above 25 participants.
- Insurance :** The FFSP is guaranteed of civil liability by MAIF.
- Refreshment :** **No cups on the checkpoints.**
Returnable cups available at the registration point
Free drinks and snacks at check points.
Possibility to have a lunch at arrival.
- Important :** Open to everyone.
Children must be accompagnied by an adult.
Smoking and start fire on the path is absolutly prohibited.
Dogs must be hold on leash (mandatory).

THE EVENT WILL TAKE PLACE WHATEVER THE WEATHER

